



★

Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа

★

ИЛЛЮСТРИРОВАННОЕ ИЗДАНИЕ



Издательство АСТ
Москва

УДК 27-23
ББК 86.37
Н76

В издании использованы репродукции живописных работ Джеймса Тиссо, а также современные графические и колористические интерпретации рисунков и гравюр Гюстава Доре, Гарольда Коппинга, Уильяма Брасси Хоула, Эвелин Стюарт Харди, Уильяма Генри Маргетсона, Гебхарда Фугеля.

Новый Завет. Иллюстрированное издание. — Москва : Издательство АСТ, Н76 2026. — 624 с. : ил.

ISBN 978-5-17-183816-4 (Институт Православной Книги. Православие для всех)

ISBN 978-5-17-185589-5 (Институт Православной Книги. Библия)

Синодальный перевод всех книг Нового Завета сопровождаются более 200 зрелищных иллюстраций, в том числе 166 рисунков выдающегося художника-библеиста, мастера портретной и жанровой живописи, рисовальщика и гравера Джеймса Тиссо, а также современные графические и колористические интерпретации работ знаменитых иллюстраторов Священного Писания — Гюстава Доре, Гарольда Коппинга, Уильяма Брасси Хоула, Эвелин Стюарт Харди, Уильяма Генри Маргетсона. Эти впечатляющие высокохудожественные, полные точных деталей и драматизма живописные образы делают настоящее издание Нового Завета поистине уникальным.

Для удобства чтения и лучшего восприятия священные тексты в данной книге приведены крупным шрифтом, а слова Спасителя в Святом Евангелии и в других частях Нового Завета выделены красным цветом.

УДК 27-23
ББК 86.37

ISBN 978-5-17-183816-4
(Институт Православной Книги.
Православие для всех)

ISBN 978-5-17-185589-5
(Институт Православной Книги. Библия)

© Оформление. ООО «Интеджер», 2026
© ООО «Издательство АСТ», 2026

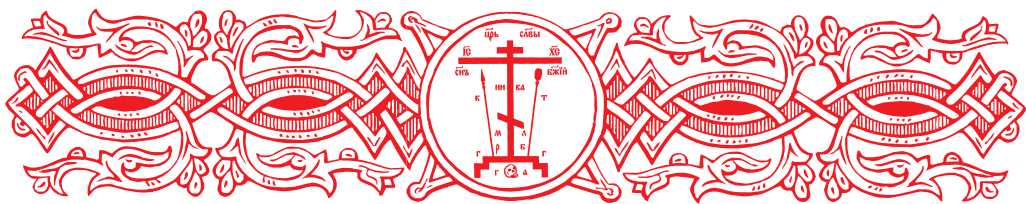


ОГЛАВЛЕНИЕ

	Сокращ. обозн.	К-во глав в книге	Стр.
ГОСПОДА ИИСУСА ХРИСТА СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ:			
От Матфея святое благовествование	(Мф)	28	5
От Марка святое благовествование	(Мк)	16	103
От Луки святое благовествование	(Лк)	24	167
От Иоанна святое благовествование	(Ин)	21	273
ДЕЯНИЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛОВ	(Деян)	28	351
СОБОРНЫЕ ПОСЛАНИЯ АПОСТОЛОВ:			
Послание Иакова	(Иак)	5	427
Первое послание Петра	(1 Пет)	5	431
Второе послание Петра	(2 Пет)	3	437
Первое послание Иоанна	(1 Ин)	5	441
Второе послание Иоанна	(2 Ин)	1	447
Третье послание Иоанна	(3 Ин)	1	447
Послание Иуды	(Иуд)	1	449
ПОСЛАНИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА:			
Послание к Римлянам	(Рим)	16	451
Первое послание к Коринфянам	(1 Кор)	16	470
Второе послание к Коринфянам	(2 Кор)	13	490
Послание к Галатам	(Гал)	6	502
Послание к Ефессянам	(Еф)	6	508
Послание к Филиппийцам	(Флп)	4	515
Послание к Колоссянам	(Кол)	4	519
Первое послание к Фессалоникийцам (Солунянам)	(1 Фес; 1 Сол)	5	523
Второе послание к Фессалоникийцам (Солунянам)	(2 Фес; 2 Сол)	3	527
Первое послание к Тимофею	(1 Тим)	6	529
Второе послание к Тимофею	(2 Тим)	4	534
Послание к Титу	(Тит)	3	537
Послание к Филимону	(Флм)	1	540
Послание к Евреям	(Евр)	13	541
Откровение апостола Иоанна Богослова (Апокалипсис)	(Откр; Апок)	22	555
Приложения:			
Указатель евангельских и апостольских чтений церковных			584
Последовательность событий по четырем евангелистам			598
Последовательность событий по книге Деяний апостолов			622



Святой апостол и евангелист Матфей.



ОТ МАТФЕЯ СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

1 Родословие Иисуса Христа, Сына Давидова, Сына Авраамова.

² Авраам родил Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его; ³ Иуда родил Фареса и Зару от Фамари; Фарес родил Есрома; Есром родил Арама; ⁴ Арам родил Аминадава; Аминадав родил Наассона; Наассон родил Салмона; ⁵ Салмон родил Вооза от Рахавы; Вооз родил Овида от Руфи; Овид родил Иессея; ⁶ Иессей родил Давида царя; Давид царь родил Соломона от бывшей за Уриєю; ⁷ Соломон родил Ровоама; Ровоам родил Авию; Авия родил Асу; ⁸ Аса родил Иосафата; Иосафат родил Иорама; Иорам родил Озию; ⁹ Озия родил Иоафама; Иоафам родил Ахаза; Ахаз родил Езекию; ¹⁰ Езекия родил Манассию; Манассия родил Амона; Амон родил Иосию; ¹¹ Иосия родил Иоакима; Иоаким родил Иехонию и братьев его, перед переселением в Вавилон.

¹² По переселении же в Вавилон, Иехония родил Салафииля; Салафииль родил Зоровавеля; ¹³ Зоровавель родил Авиуда; Авиуд родил Елиакима; Елиаким родил Азора; ¹⁴ Азор родил Садока; Садок родил Ахима; Ахим родил Елиуда; ¹⁵ Елиуд родил Елеазара; Елеазар родил Матфана; Матфан родил Иакова; ¹⁶ Иаков родил Иосифа, мужа Марии, от Которой родился Иисус, называемый Христос. ¹⁷ Итак всех родов от Авраама до Давида четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа четырнадцать родов.

¹⁸ Рождество Иисуса Христа было так: по обручении Матери Его Марии с Иосифом, прежде нежели сочтались они, оказалось, что Она имеет во чреве от Духа Святого. ¹⁹ Иосиф же муж Ее, будучи праведен и не желая огласить Ее, хотел тайно отпустить Ее. ²⁰ Но когда он помыслил это, — се, Ангел Господень явился ему во сне и сказал: Иосиф, сын Давидов! не бойся принять Марию, жену

Примечание. Курсивом набраны слова, внесенные в русский перевод для ясности речи. Цифры на полях обозначают богослужебные зачала; зачало начинается с абзаца или со знака ||.

Глава 1. [1] Лк 3, 23. [2] Быт 21, 2; 25, 26; 29, 35. [3] Быт 38, 30; 46, 12. Руфь 4, 18. 1 Пар 2, 5. [5] Руфь 4, 21. 1 Пар 2, 11. [6] 1 Цар 17, 12. 2 Цар 12, 24. [7] 3 Цар 11, 43; 14, 31; 15, 8. 1 Пар 3, 10.

[10] 4 Цар 20, 21. 1 Пар 3, 13. [11] 4 Цар 23, 34; 24, 6. 1 Пар 3, 16. 2 Пар 36, 4. [12] 1 Пар 3, 17. 2 Пар 36, 8. 1 Езд 3, 2; 5, 2. [18] Лк 1, 27.



«Иосиф же муж Ее, будучи праведен и не желая огласить Ее, хотел тайно отпустить Ее» (Мф 1, 19).

твою, ибо родившееся в Ней есть от Духа Святого; ²¹ родит же Сына, и наречеши Ему имя Иисус, ибо Он спасет людей Своих от грехов их. ²² А все сие произошло, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: ²³ се, Дева во чреве примет и родит Сына, и нарекут имя Ему Еммануил, что значит: с нами Бог. ²⁴ Встав от сна, Иосиф поступил, как повелел ему Ангел Господень, и принял жену свою, ²⁵ и не знал Ее, как наконец Она родила Сына Своего Первенца, и он нарек Ему имя: Иисус.

2 Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока и говорят: ² где родившийся Царь Иудейский? ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему. ³ Услышав это, Ирод царь встревожился, и весь Иерусалим с ним. ⁴ И, собрав всех первосвященников и книжников народных, спрашивал у них: где должно родиться Христу? ⁵ Они же сказали ему: в Вифлееме Иудейском, ибо так написано через пророка: ⁶ и ты, Вифлеем, земля Иудина, ничем не меньше воеводств Иудиных, ибо из тебя произойдет Вождь, Который упасет народ Мой, Израиля. ⁷ Тогда Ирод, тайно призвав волхвов, выведал от них время появления звезды ⁸ и, послав их в Вифлеем, сказал: пойдите, тщательно разведайте о Младенце и, когда

найдете, известите меня, чтобы и мне пойти поклониться Ему. ⁹ Они, выслушав царя, пошли. И се, звезда, которую видели они на востоке, шла перед ними, как наконец пришла и остановилась над *местом*, где был Младенец. ¹⁰ Увидев же звезду, они возрадовались радостью весьма великою, ¹¹ и, войдя в дом, увидели Младенца с Мариєю, Матерью Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну. ¹² И, получив во сне откровение не возвращаться к Ироду, иным путем отошли в страну свою.

¹³ Когда же они отошли, — се, ⁴ Ангел Господень является во сне Иосифу и говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его и беги в Египет, и будь там, доколе не скажу тебе, ибо Ирод хочет искать Младенца, чтобы погубить Его. ¹⁴ Он встал, взял Младенца и Матерь Его ночью и пошел в Египет, ¹⁵ и там был до смерти Ирода, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: из Египта воззвал Я Сына Моего.

¹⁶ Тогда Ирод, увидев себя осмеянным волхвами, весьма разгневался, и послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его, от двух лет и ниже, по времени, которое выведал от волхвов. ¹⁷ Тогда сбылось реченное через пророка Иеремию, который говорит: ¹⁸ глас в Раме слышен,

[21] Лк 1, 31. Деян 4, 12. 1 Ин 2, 2. Рим 3, 24. [23] Ис 7, 14. [25] Лк 2, 21.

Глава 2. [1] Лк 2, 6. [2] Чис 24, 17. Ис 60, 3.

[6] Мих 5, 2. Ин 7, 42. [11] Ис 60, 6. [15] Ос 11, 1. [18] Иер 31, 15.



*«Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода,
пришли в Иерусалим волхвы с востока...» (Мф 2, 1).*





«...И, открыв сокровища свои, принесли Ему дары...» (Мф 2, 11).

плач и рыдание и вопль великий; Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться, ибо их нет.

¹⁹ По смерти же Ирода, — се, Ангел Господень во сне являлся Иосифу в Египте ²⁰ и говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его и иди в землю Израилеву, ибо умерли искавшие души Младенца. ²¹ Он встал, взял Младенца и Матерь Его и пришел в землю Израилеву. ²² Услышав же, что Архелай царствует в Иудее вместо Ирода, отца своего, убоился туда идти; но, получив во сне откровение, пошел в пределы Галилейские ²³ и, придя, поселился в городе, называемом Назарет, да сбудется реченное через пророков, что Он Назореем наречется.

3 В те дни приходит Иоанн Креститель и проповедует в пустыне Иудейской ² и говорит: покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное. ³ Ибо он тот, о котором сказал пророк Исаия: глас вопиющего в пустыне: приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему. ⁴ Сам же Иоанн имел одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах своих, а пищею его были акриды и дикий мед. ⁵ Тогда Иерусалим и вся Иудея и вся окрестность Иорданская выходили к нему ⁶ и крестились от него в Иордане, исповедуя грехи свои. ⁷ Увидев же Иоанн

многих фарисеев и саддукеев, идущих к нему креститься, сказал им: порождения ехиднины! кто внушил вам бежать от будущего гнева? ⁸ сотворите же достойный плод покаяния ⁹ и не думайте говорить в себе: «отец у нас Авраам», ибо говорю вам, что Бог может из камней сих воздвигнуть детей Аврааму. ¹⁰ Уже и секира при корне дерев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь. ¹¹ Я крещу вас в воде в покаяние, но Идущий за мною сильнее меня; я не достоин понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом Святым и огнем; ¹² лопата Его в руке Его, и Он очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в житницу, а солому сожжет огнем неугасимым.

¹³ Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к Иоанну креститься от него. ¹⁴ Иоанн же удерживал Его и говорил: мне надобно креститься от Тебя, и Ты ли приходишь ко мне? ¹⁵ Но Иисус сказал ему в ответ: **оставь теперь, ибо так надлежит нам исполнить всякую правду.** Тогда *Иоанн* допускает Его. ¹⁶ И, крестившись, Иисус тотчас вышел из воды, — и се, отверзлись Ему небеса, и увидел *Иоанн* Духа Божия, Который сходил, как голубь, и ниспускался на Него. ¹⁷ И се, глас с небес глаголющий: Сей есть Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение.

[23] Суд 13, 5. Ис 11, 1–2.

Глава 3. [1] Мк 1, 4. Лк 3, 3. Ин 1, 28. Деян 13, 24. [3] Ис 40, 3. Мк 1, 3. Лк 3, 4. Ин 1, 23. [4] Мк 1, 6. [7] Мф 23, 33. Лк 3, 7. [9] Ин 8, 39. Деян 13, 26.

[10] Мф 7, 19. [11] Мк 1, 8. Лк 3, 16. Ин 1, 26. Деян 1, 5; 2, 2–4. [12] Лк 3, 17. [13] Мк 1, 9. Лк 3, 21. [16] Мк 1, 10. Лк 3, 21. Ин 1, 32. [17] Мк 1, 11. Лк 3, 22. Ин 5, 37. 2 Пет 1, 17. Кол 1, 13.



«...И послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его...» (Мф 2, 16).

7 **4** Тогда Иисус возведен был Духом в пустыню, для искушения от диавола, ² и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок взалкал. ³ И приступил к Нему искушитель и сказал: если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни сии сделались хлебами. ⁴ Он же сказал ему в ответ: **написано: не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих.** ⁵ Потом берет Его диавол в святой город и поставляет Его на крыле храма, ⁶ и говорит Ему: если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: Ангелам Своим заповедает о Тебе, и на руках понесут Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею. ⁷ Иисус сказал ему: **написано также: не искушай Господа Бога твоего.** ⁸ Опять берет Его диавол на весьма высокую гору и показывает Ему все царства мира и славу их, ⁹ и говорит Ему: всё это дам Тебе, если, пав, поклонись мне. ¹⁰ Тогда Иисус говорит ему: **отойди от Меня, сатана, ибо написано: Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи.** ¹¹ Тогда оставляет Его диавол, и се, Ангелы приступили и служили Ему.

8 ¹² Услышав же Иисус, что Иоанн отдан *под стражу*, удалился в Галилею ¹³ и, оставив Назарет, пришел и поселился в Капернауме приморском, в пределах Завулоновых и Неффалимовых, ¹⁴ да сбудется

реченное через пророка Исаию, который говорит: ¹⁵ земля Завулонова и земля Неффалимова, на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая, ¹⁶ народ, сидящий во тьме, увидел свет великий, и сидящим в стране и тени смертной воссиял свет. ¹⁷ С того времени Иисус начал проповедовать и говорить: **покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное.**

¹⁸ Проходя же близ моря Галилейского, Он увидел двух братьев: Симона, называемого Петром, и Андрея, брата его, закидывающих сети в море, ибо они были рыболовы, ¹⁹ и говорит им: **идите за Мною, и Я сделаю вас ловцами человеков.** ²⁰ И они тотчас, оставив сети, последовали за Ним. ²¹ Оттуда, идя далее, увидел Он других двух братьев, Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, в лодке с Зеведеем, отцом их, починивающих сети свои, и призвал их. ²² И они тотчас, оставив лодку и отца своего, последовали за Ним.

²³ И ходил Иисус по всей Галилее, уча в синагогах их и проповедуя Евангелие Царствия, и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях. ²⁴ И прошел о Нем слух по всей Сирии; и приводили к Нему всех немощных, одержимых различными болезнями и припадками, и бесноватых, и лунатиков, и расслабленных, и Он исцелял их.

||²⁵ И следовало за Ним множество 10 народа из Галилеи и Десятиградия,

Глава 4. [4] Втор 8, 3. Лк 4, 4. [6] Пс 90, 11–12. Лк 4, 10. [7] Втор 6, 16. Лк 4, 12. [10] Втор 6, 13; 10, 20. Лк 4, 8. [12] Мк 1, 14. Лк 4, 14. Ин 4, 43.

[16] Ис 9, 1–2. [17] Мк 1, 15. [18] Мк 1, 16. [24] Мк 6, 55. [25] Лк 6, 17.



«И увидел Иоанн Духа Божия, Который сходил, как голубь, и ниспускался на Него» (Мф 3, 16).

и Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана.

5 Увидев народ, Он взошел на гору; и, когда сел, приступили к Нему ученики Его. ² И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря:

³ Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное.

⁴ Блаженны плачущие, ибо они утешатся.

⁵ Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю.

⁶ Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся.

⁷ Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.

⁸ Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.

⁹ Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими.

¹⁰ Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное.

¹¹ Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня.

¹² Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали и пророков, бывших прежде вас.

¹³ Вы — соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленою? Она уже ни к чему негодна, как разве выбросить ее вон на поприще людям.

11 ¹⁴ Вы — свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы. ¹⁵ И, зажегши свечу, не ставят ее под сосудом, но на

подсвечнике, и светит всем в доме.

¹⁶ Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного.

¹⁷ Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков: не нарушить пришел Я, но исполнить.

¹⁸ Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна иота или ни одна черта не прейдет из закона, пока не исполнится все.

¹⁹ Итак, кто нарушит одну из заповедей сих малейших и научит так людей, тот малейшим наречется в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим наречется в Царстве Небесном. || ²⁰ Ибо, **12**

говоря вам, если праведность ваша не превзойдет праведности книжников и фарисеев, то вы не войдете в Царство Небесное.

²¹ Вы слышали, что сказано древним: не убивай, кто же убьет, подлежит суду. ²² А Я говорю вам, что всякий, гневающийся на брата своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: «рака́»*, подлежит синедриону**; а кто скажет: «безумный», подлежит геенне огненной. ²³ Итак, если ты принесешь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя, ²⁴ оставь там дар твой пред жертвенником, и пойдя прежде

* Пустой человек.

** Верховное судилище.

Глава 5. [3] Лк 6, 20. [4] Ис 61, 2–3. Лк 6, 21. [5] Пс 36, 11. [8] Пс 23, 4. [9] Евр 12, 14. [10] 1 Пет 3, 14. [11] Лк 6, 22. 1 Пет 4, 14. [12] Мф 21, 35. [13] Мк 9, 50. Лк 14, 34. [14] Флп 2, 15.

[15] Мк 4, 21. Лк 8, 16; 11, 33. [16] 1 Пет 2, 12. Флп 2, 15. [18] Лк 16, 17. [21] Исх 20, 13. Втор 5, 17. Мф 19, 18. Мк 10, 19. Лк 18, 20.